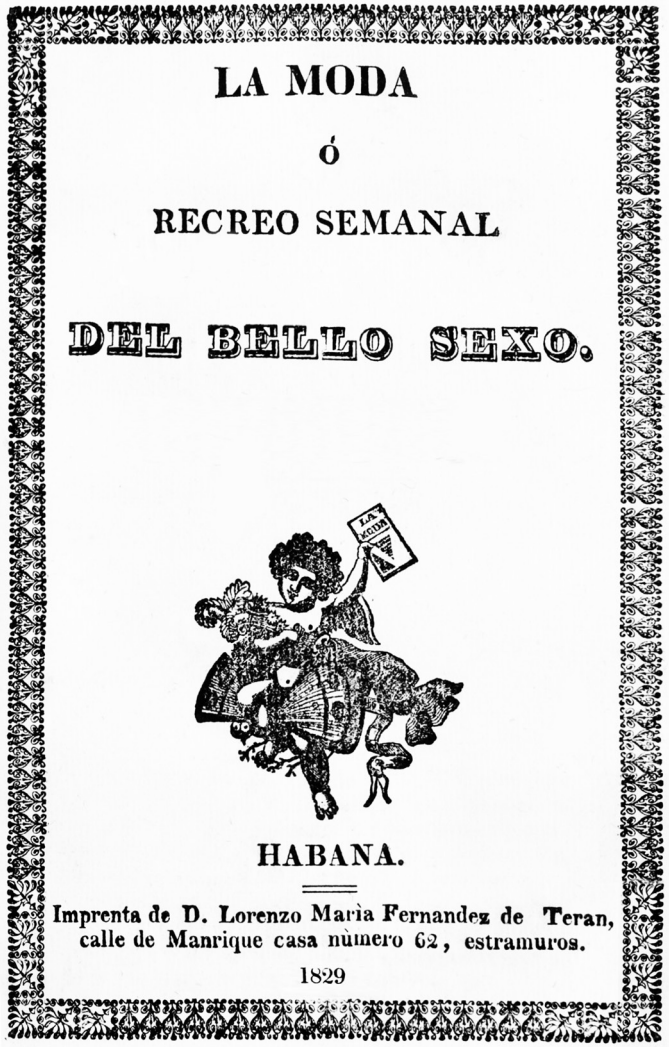
# LA MÚSICA EN *LA MODA O RECREO SEMANAL DEL BELLO SEXO*

*La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo* es la primera revista literaria cubana que publica grabados de música. Dirigida hasta 1830 —su época de mayor florecimiento— por Domingo del Monte y José J. Villariño, *La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo* fue responsable de llevar a los hogares de las suscriptoras, la música en boga en los salones europeos (España, Francia e Italia), así como de dar a conocer piezas musicales compuestas en el país por profesores y aficionados. En el plan detallado en el «Prospecto» de la revista, sus redactores anuncian: «En cada número o dos veces al mes, se pondrá la música de canciones nuevas e interesantes, valses y contradanzas modernas, bien sean de las que se publiquen en España, Italia o Inglaterra, o las que están suscritos los Redactores; o bien sean las que les comuniquen los profesores de esta ciudad».

*El Sincopado Habanero* adjunta a este número la transcripción, realizada por Indira Marrero, de nueve obras contenidas en las páginas de *La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo*. Impresas entre 1829 y 1830, se trata de las piezas más antiguas de su tipo que conservamos en Cuba.


LA MODA

ó

RECREO SEMANAL

DEL BELLO SEXO.

HABANA.

Imprenta de D. Lorenzo María Fernandez de Teran, calle de Manrique casa número 62, estramuros.

1829

## UNA VERDAD

Autor desconocido

*Zagal tus cantares deja*
*no el dulce silencio alteres*
*no te quejes a mujeres*
*que no han de escuchar tu queja.*
*cesa de observar la reja*
*que rondas sin ocasión;*
*que en vano a la puerta llama*
*quien no llama al corazón.*

*De tu voz la melodía*
*por más que agrade al oido,*
*si en el alma no ha podido*
*hacer igual harmonía*
*tenla por vana y vacía*
*y aun por disonante son;*
*que en vano a la puerta llama*
*quien no llama al corazón.*

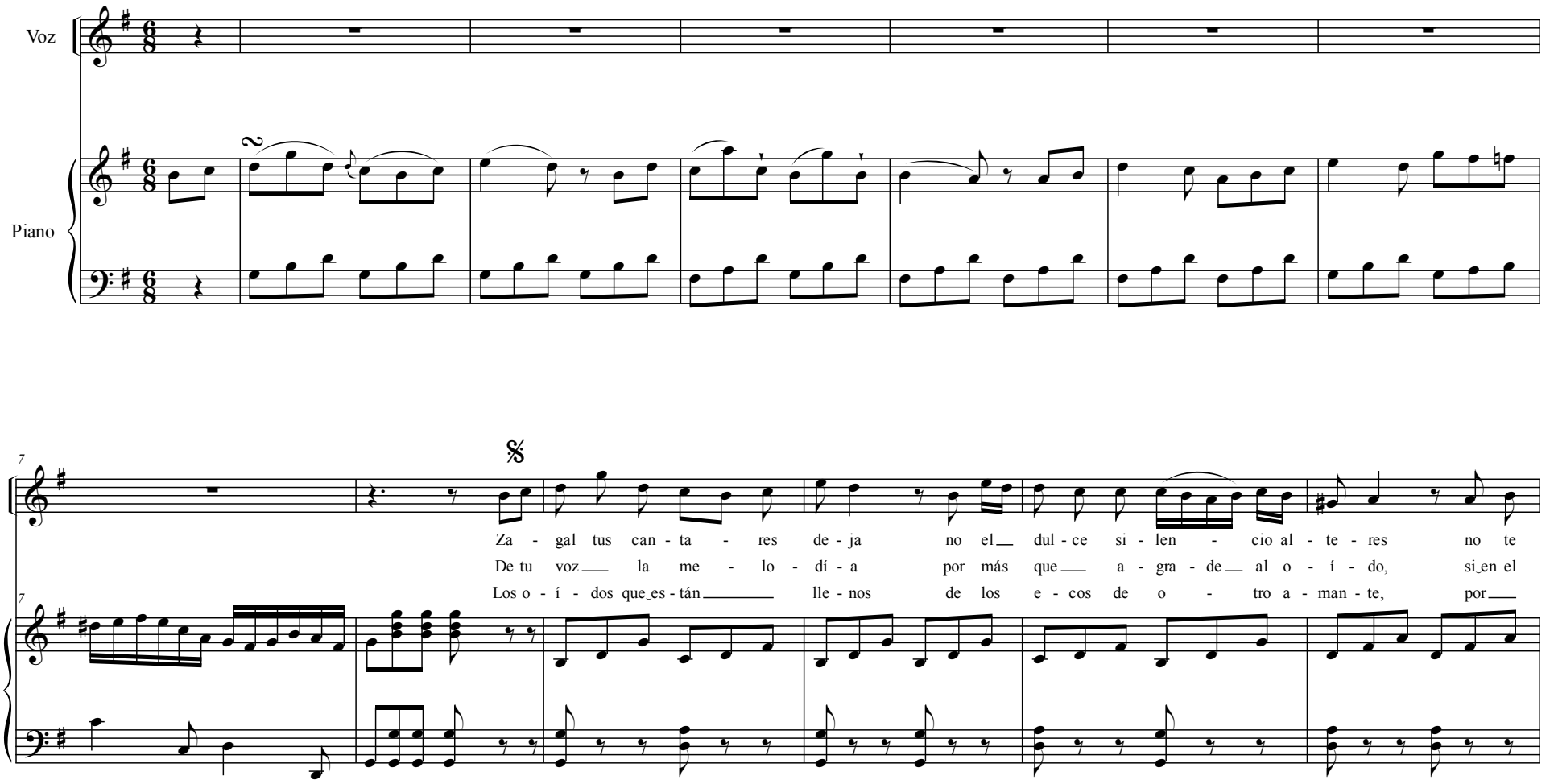
*Los oídos que están llenos*
*de los ecos de otro amante,*
*por gracias que tu voz cante,*
*ni las aman ni echan menos:*
*al fin son ecos agenos*
*del cariño y afición;*
*que en vano a la puerta llama*
*quien no llama al corazón.*

# UNA VERDAD

La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo

Autor: desconocido / Trans.: Indira Marrero

La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo, La Habana, 7/XI/1829

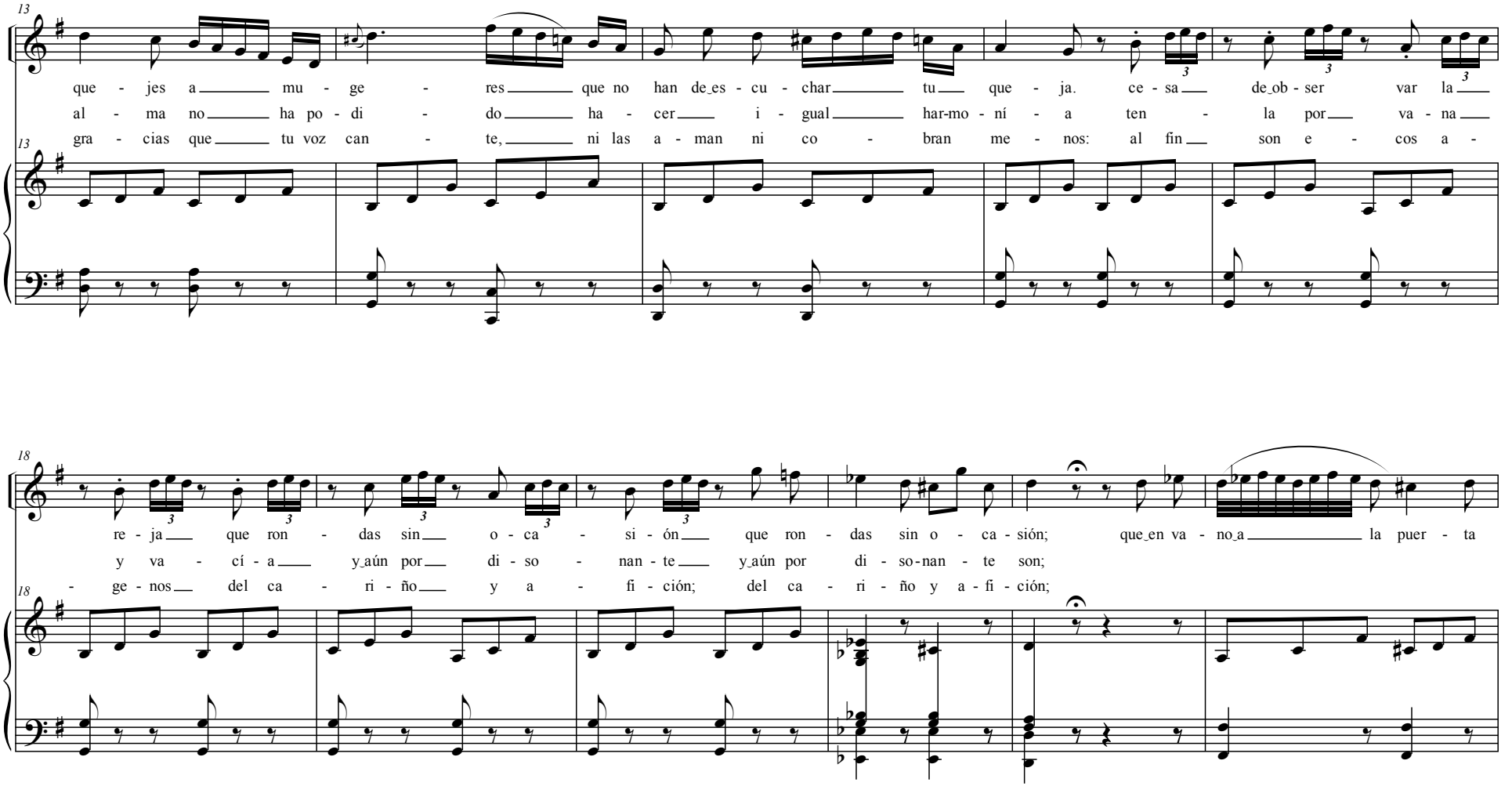


# UNA VERDAD

La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo

Autor: desconocido / Trans.: Indira Marrero

La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo, La Habana, 7/XI/1829

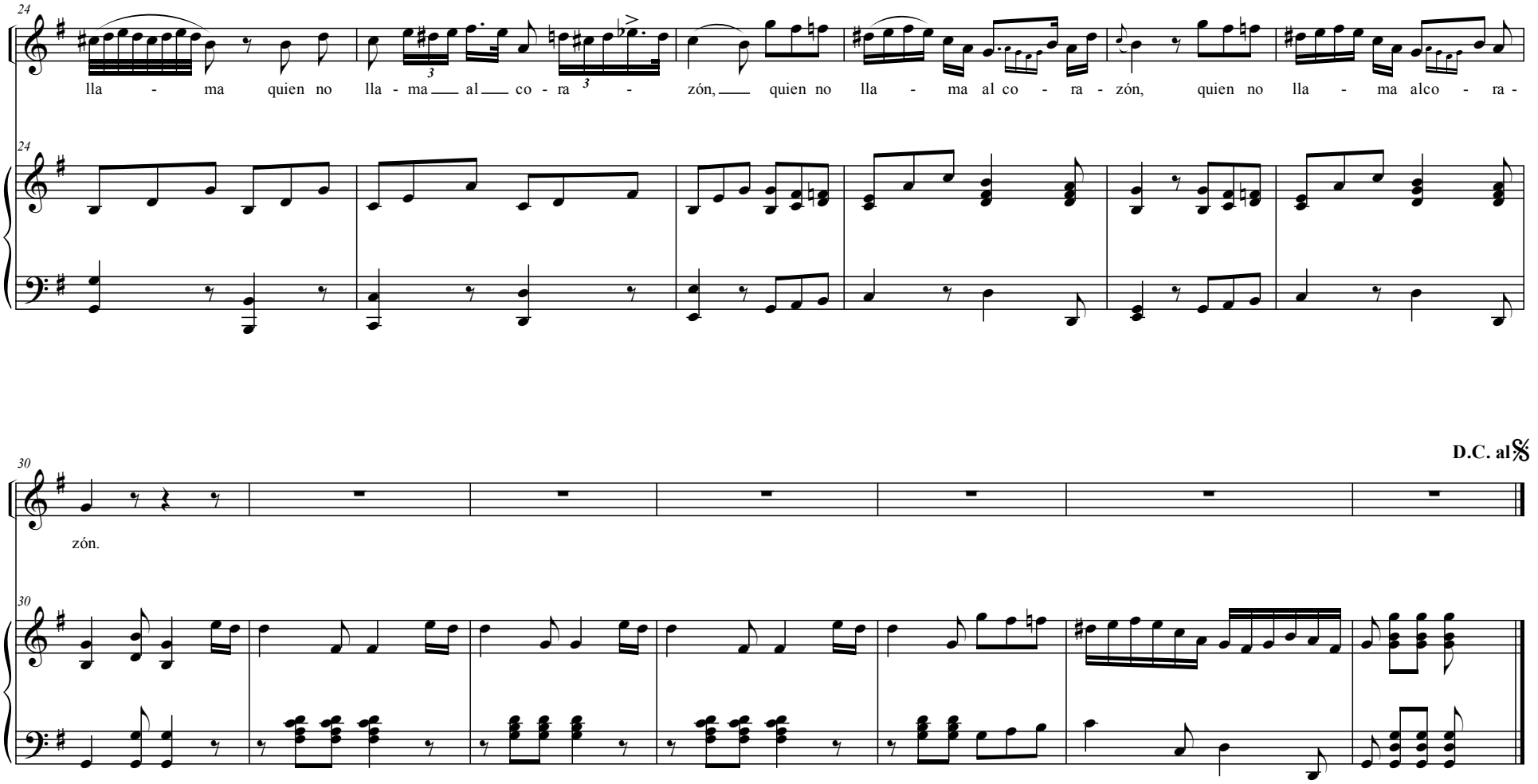


**UNA VERDAD**

La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo

Autor: desconocido / Trans.: Indira Marrero

La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo, La Habana, 7/XI/1829

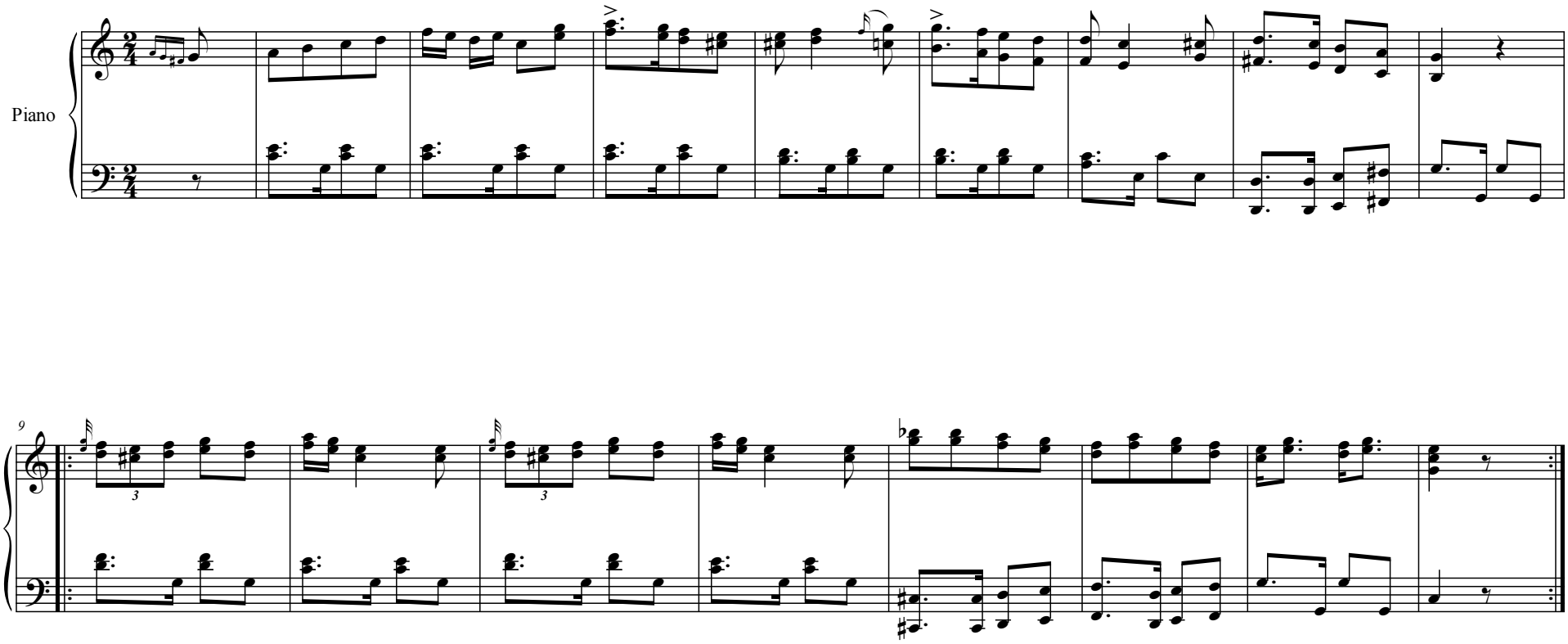


**LA MATILDE**

Contradanza compuesta para la Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo

Autor: desconocido / Trans.: Indira Marrero

La Moda o Recreo Semanal del bello Sexo, La Habana, 21/XI/1829



## LA MANO

Autor desconocido

*La mano canto*
*de mi querida*
*suave y pulida*
*cual la de Amor.*
*Dame ¡oh! Erato*
*lira sonora*
*voz seductora*
*gracia y ardor.*

*¿A quién no incita*
*Mano tan bella?*
*¡Cuál brilla en ella*
*nieve y coral!*
*Palma de nácar,*
*dedos de rosa*
*con que amorosa*
*sabe alagar.*

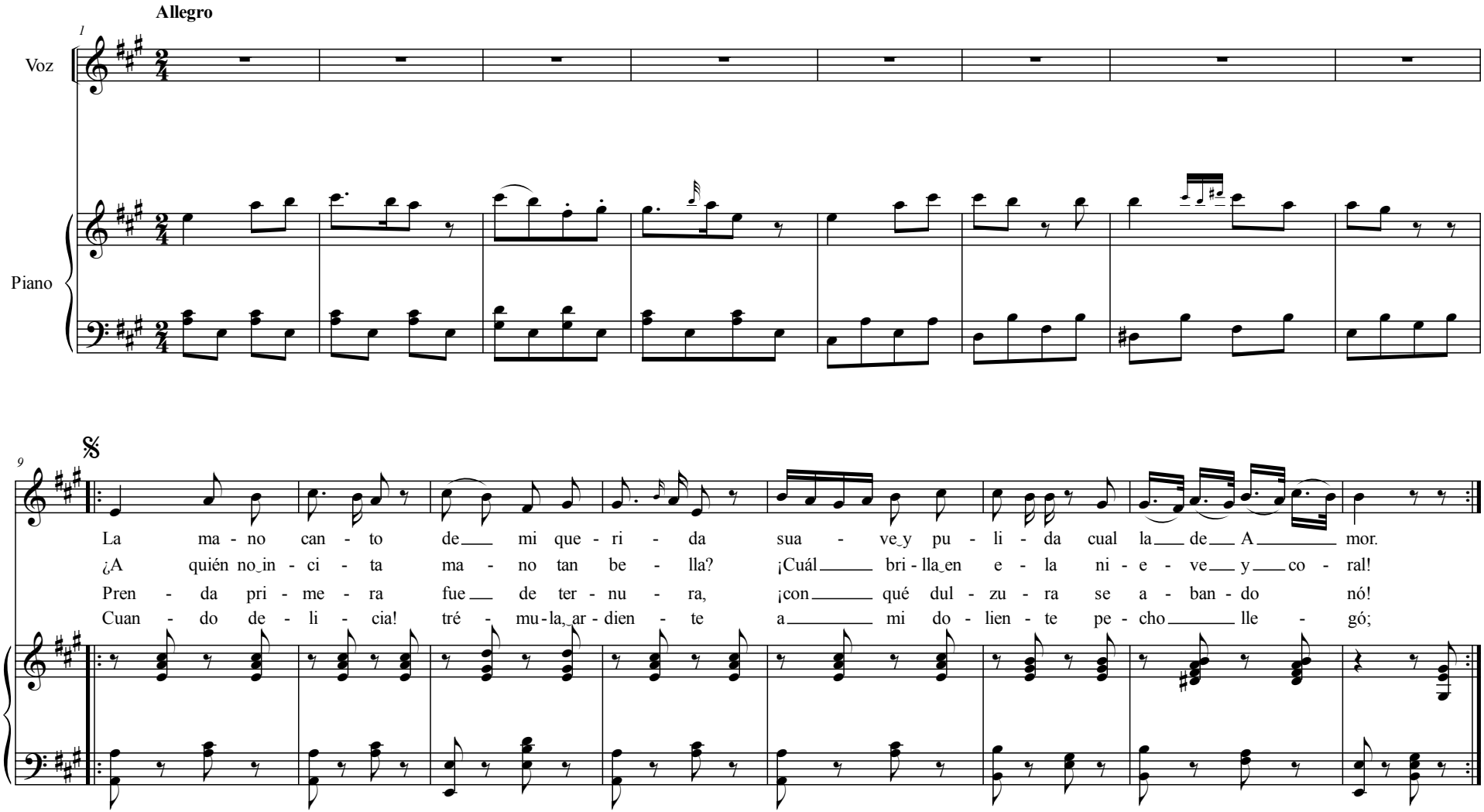
*Prenda primera*
*fué de ternura,*
*¡con qué dulzura*
*Se abandonó!*
*¡Con qué delirio*
*mi labio amante*
*el anelante*
*beso le dio!*

*Cuando ¡oh delicia!*
*trémula, ardiente*
*a mi doliente*
*pecho llegó;*
*El dolor mío*
*cual por encanto*
*al tacto santo*
*luego cesó.*

# LA MANO

Autor: desconocido / Trans.: Indira Marrero

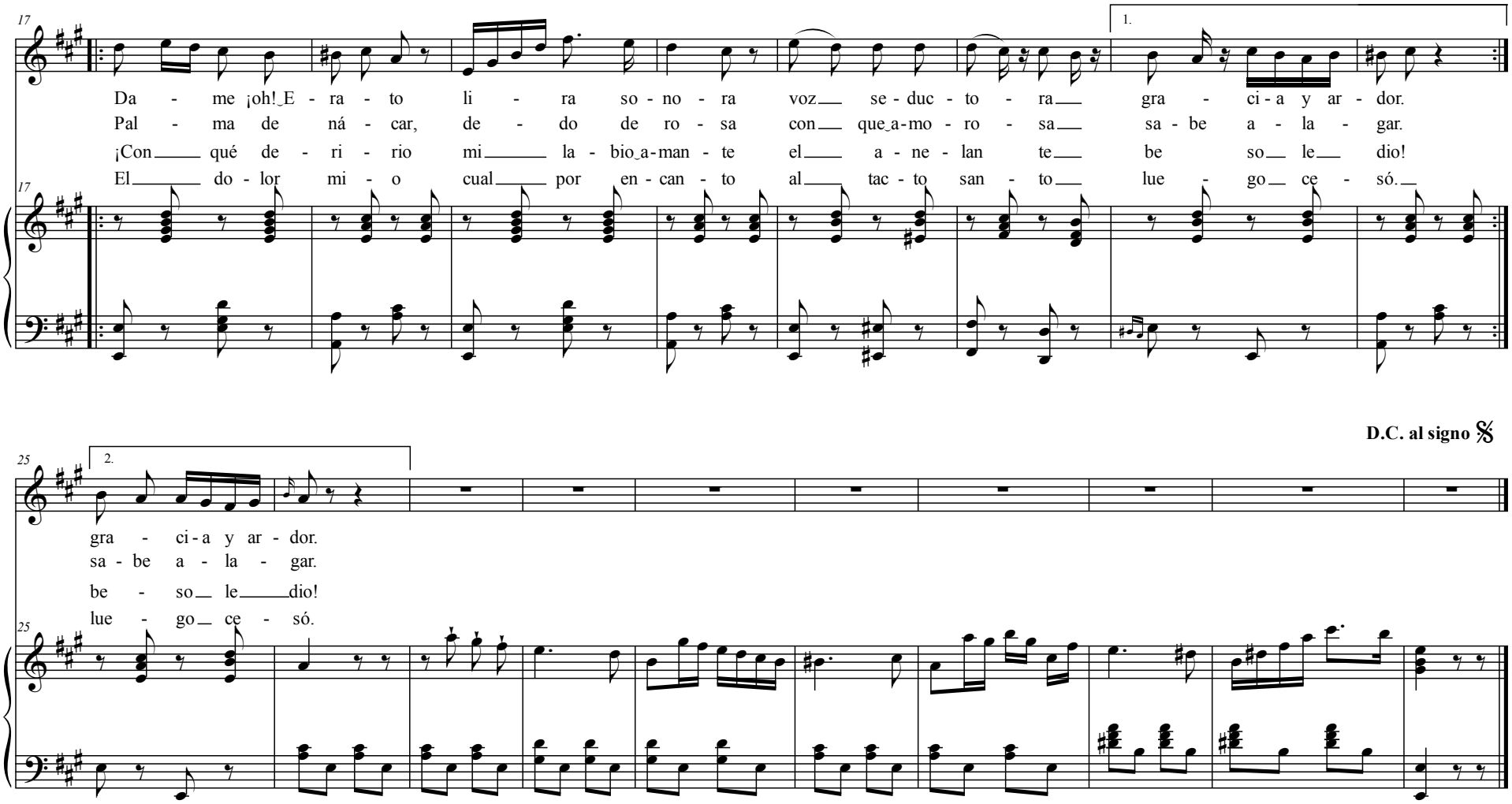
La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo, La Habana, 28/XI/1829, p.64



# LA MANO

Autor: desconocido / Trans.: Indira Marrero

La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo, La Habana, 28/XI/1829, p.64

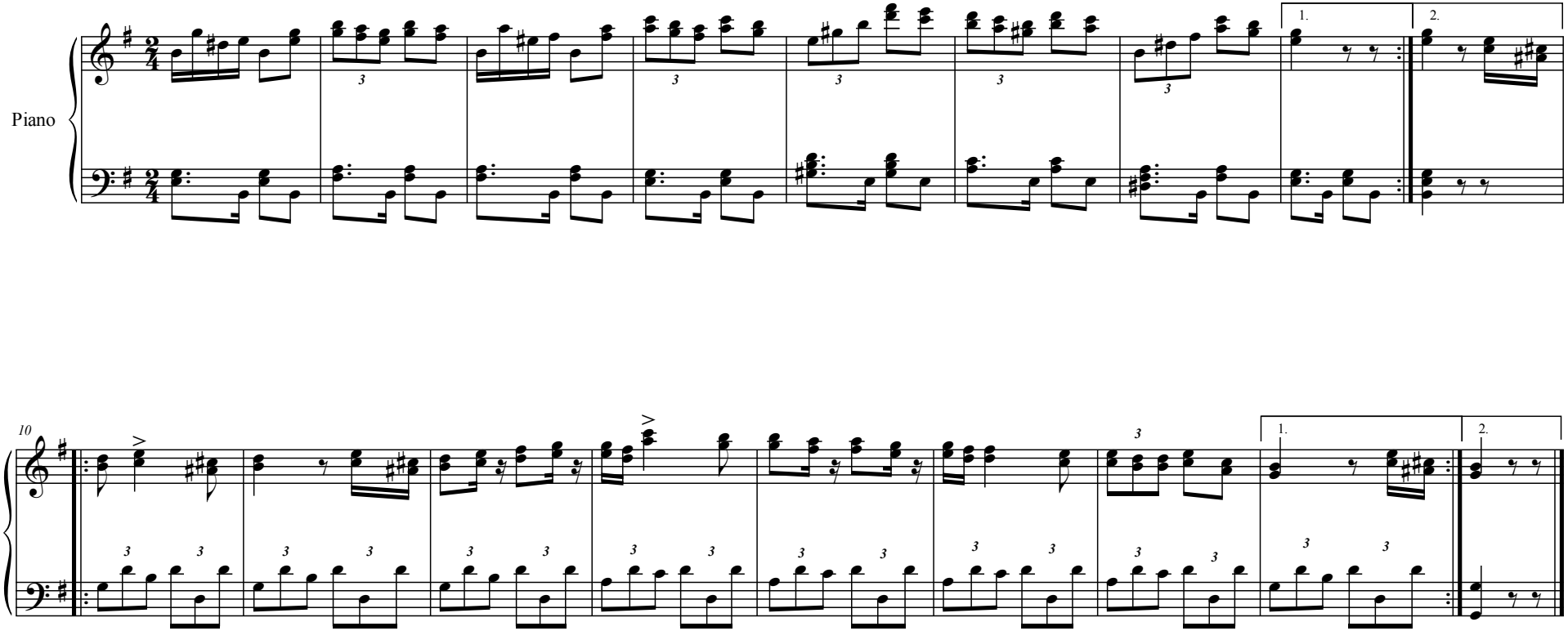


# EL ABUFAR

Contradanza compuesta para La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo

Autor: desconocido / Trans.: Indira Marrero

La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo, La Habana, 16/I/1830



## EL MISTERIO

Autor desconocido

*Oculta oh Luna amiga*
*tu luz pura y brillosa*
*y torna en tenebrosa*
*tu amable claridad*
*que a un pecho acongojado*
*y de gozar esento*
*tu luz es un tormento*
*placer la oscuridad.*

*¿Qué importa tu velleza,*
*ni tu estrellado coro,*
*á quien en triste lloro*
*se exalta de dolor?*
*Para el dichoso guarda*
*tus rayos placenteros*
*tus galas, tus luceros*
*tan gratos al amor.*

*¡Amor! nombre tremendo!*
*tu penetrante vira*
*el alma todo inspira*
*frenética pasión.*
*No el rayo tan violento*
*desgaja y rompe airado*
*las palmas en el prado*
*cual tú mi corazón.*

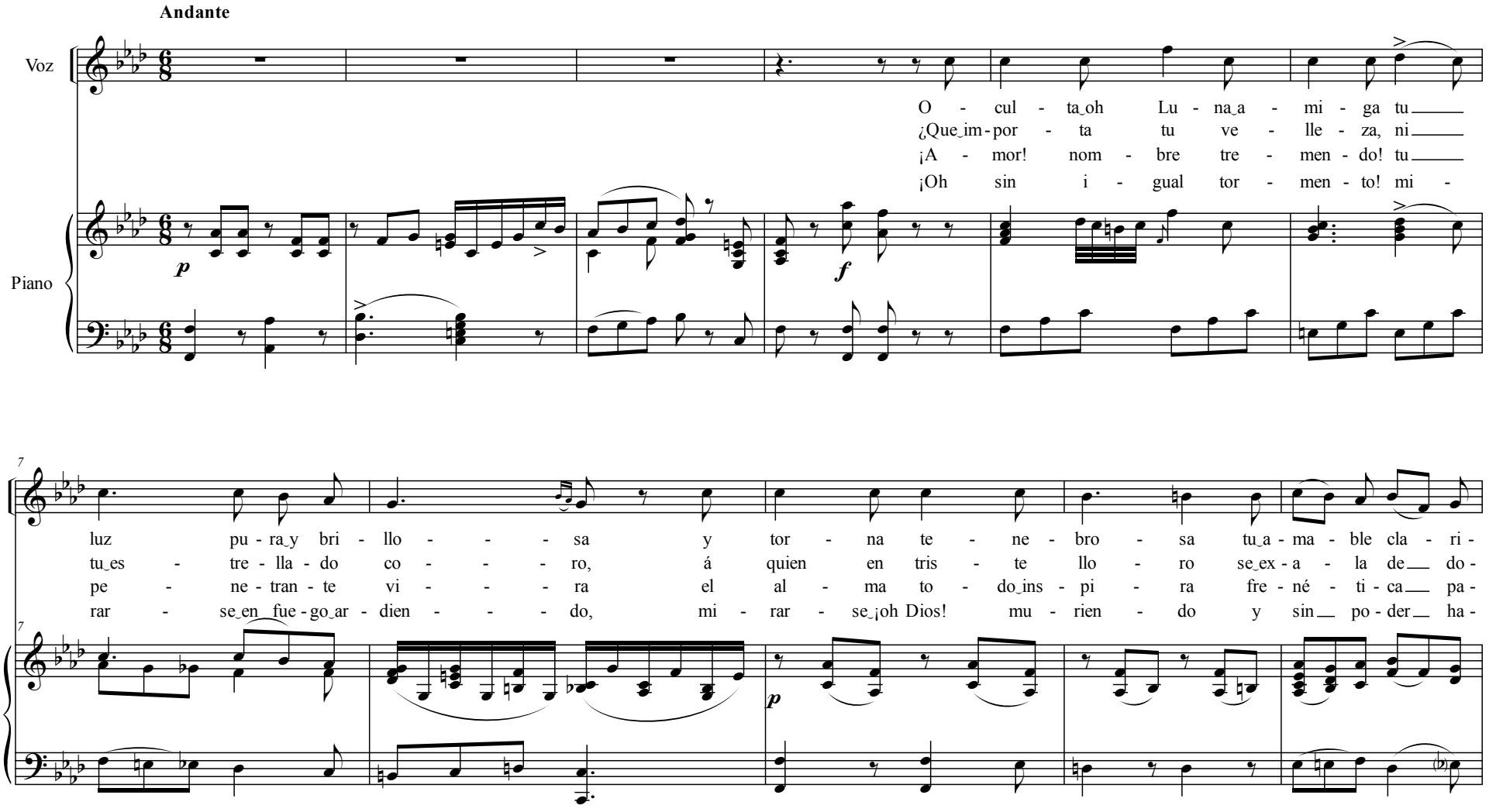
*¡Oh sin igual tormento!*
*mirarse en fuego ardiendo,*
*mirarse ¡oh Dios! muriendo*
*y sin poder hablar:*
*Que el habla es un delito*
*mis gemidos traidores,*
*aleves mis amores*
*funesto mi callar.*

# EL MISTERIO

Canción dedicada a la Señorita Dña P. de C.

Autor: Juan Metzler / Trans.: Indira Marrero

La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo, La Habana 30/I/1830, p.208

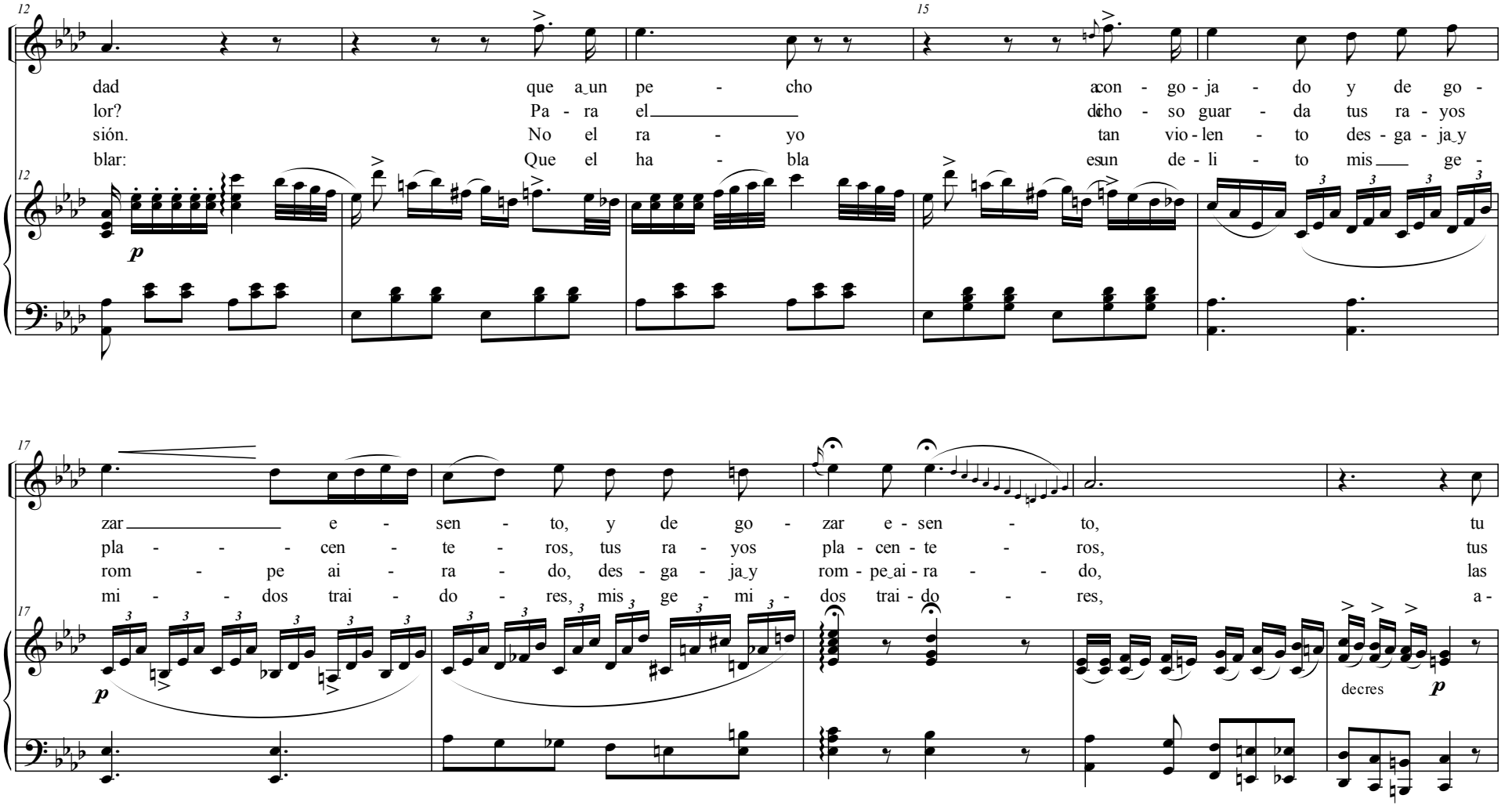


**EL MISTERIO**

Canción dedicada a la Señorita Dña P. de C.

Autor: Juan Metzler / Trans.: Indira Marrero

La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo, La Habana 30/I/1830, p.208

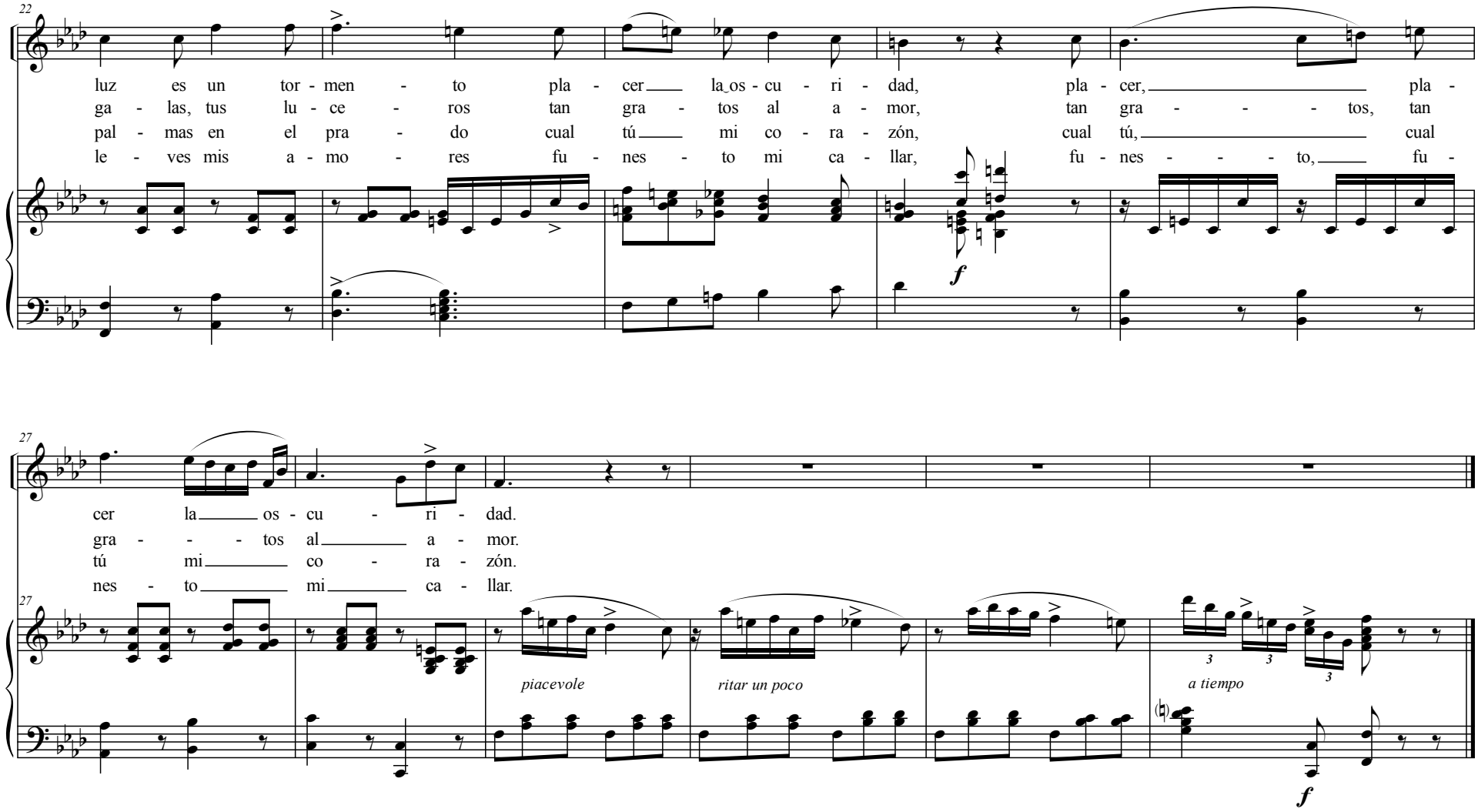


**EL MISTERIO**

Canción dedicada a la Señorita Dña P. de C.

Autor: Juan Metzler / Trans.: Indira Marrero

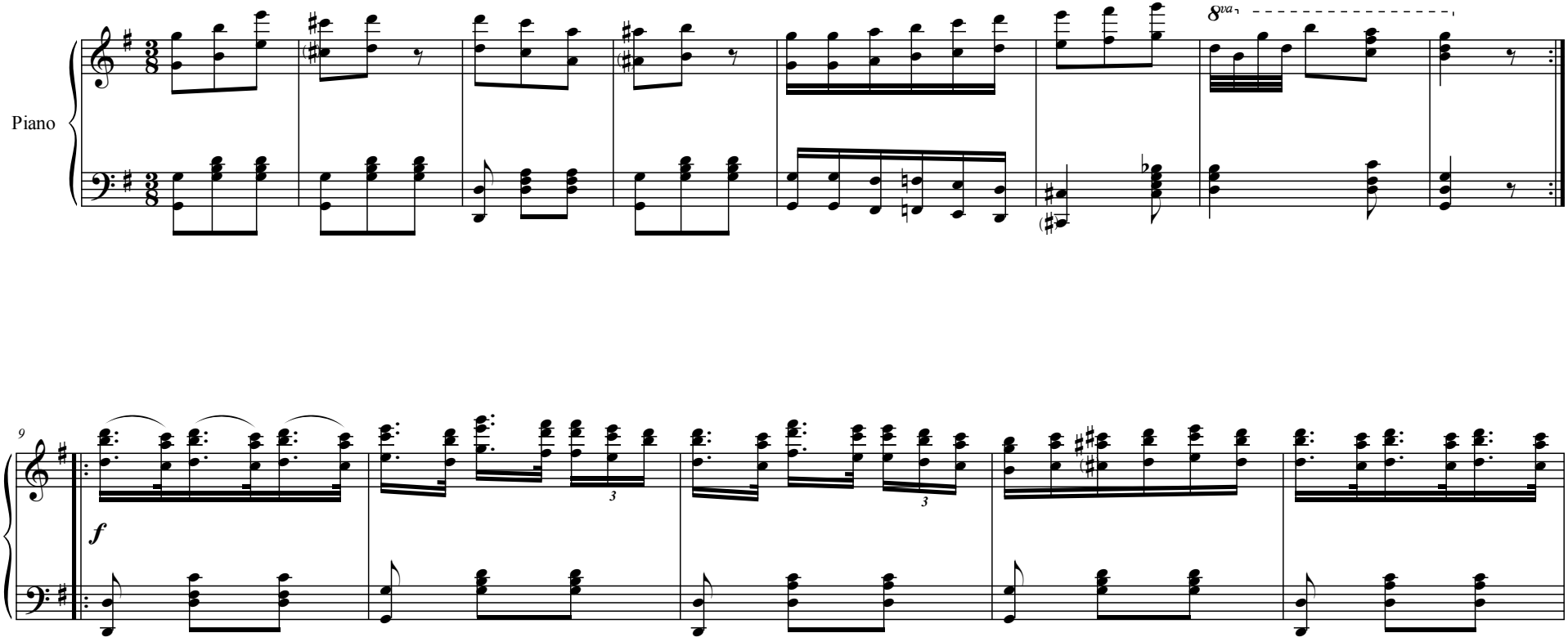
La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo, La Habana 30/I/1830, p.208



**EL ABENCERRAJE**

Autor: desconocido / Trans.: Indira Marrero

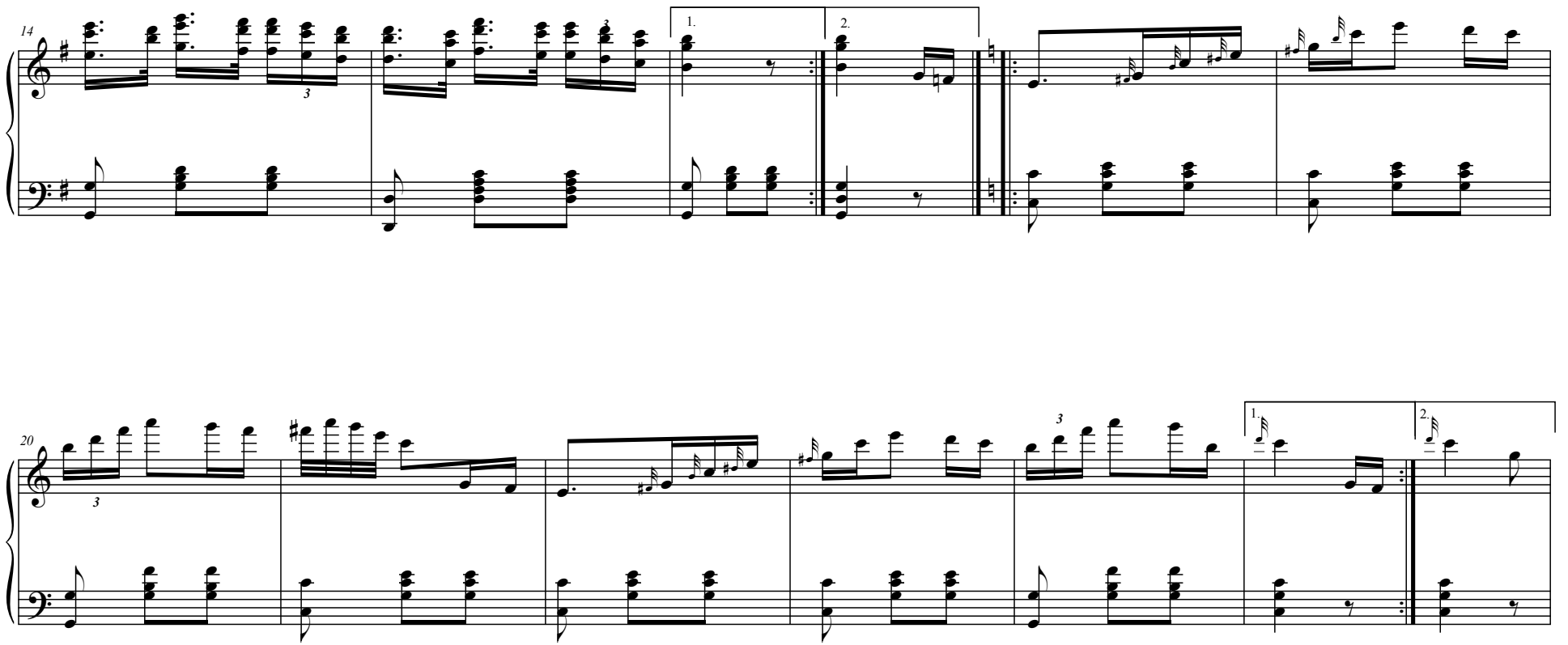
La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo, La Habana, [1830]



**EL ABENCERRAJE**

Autor: desconocido / Trans.: Indira Marrero

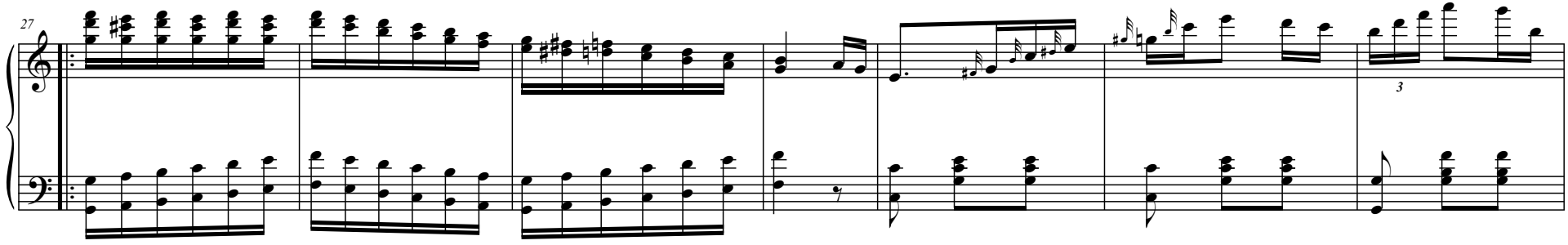
La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo, La Habana, [1830]

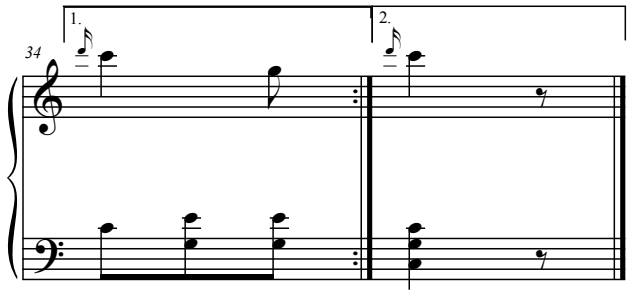


**EL ABENCERRAJE**

Autor: desconocido / Trans.: Indira Marrero

La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo, La Habana, [1830]

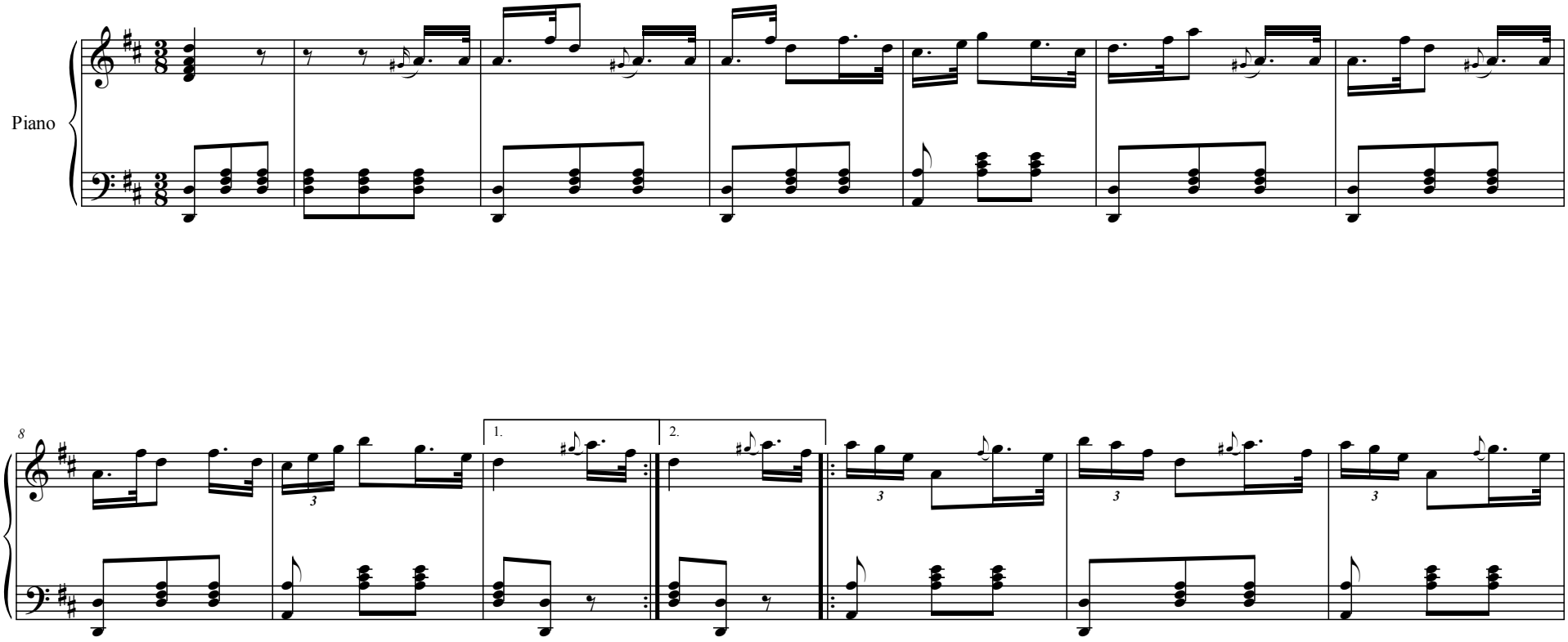


**WALS DE LA REINA  DE ESPAÑA MARIA CRISTINA**

Autor: desconocido / Trans.: Indira Marrero

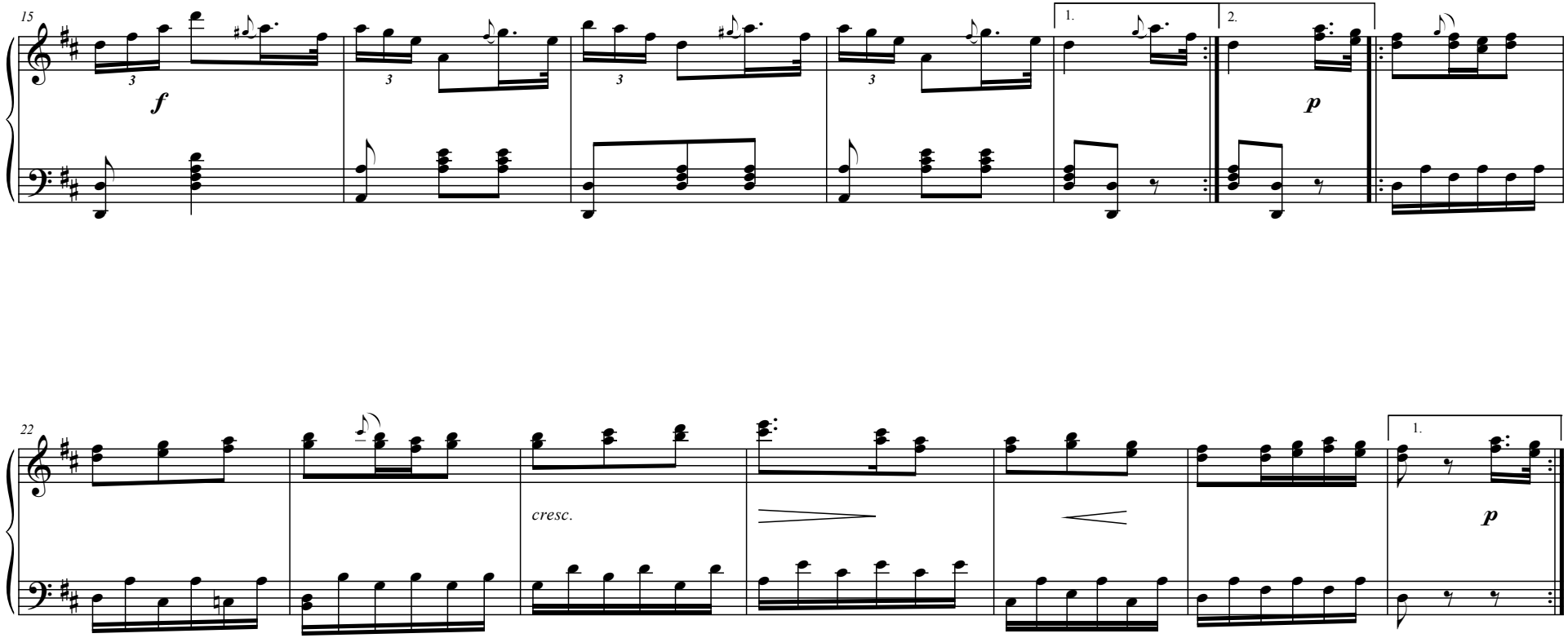
La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo, La Habana, 5/VI/1830



**WALS DE LA REINA DE ESPAÑA MARIA CRISTINA**

Autor: desconocido / Trans.: Indira Marrero

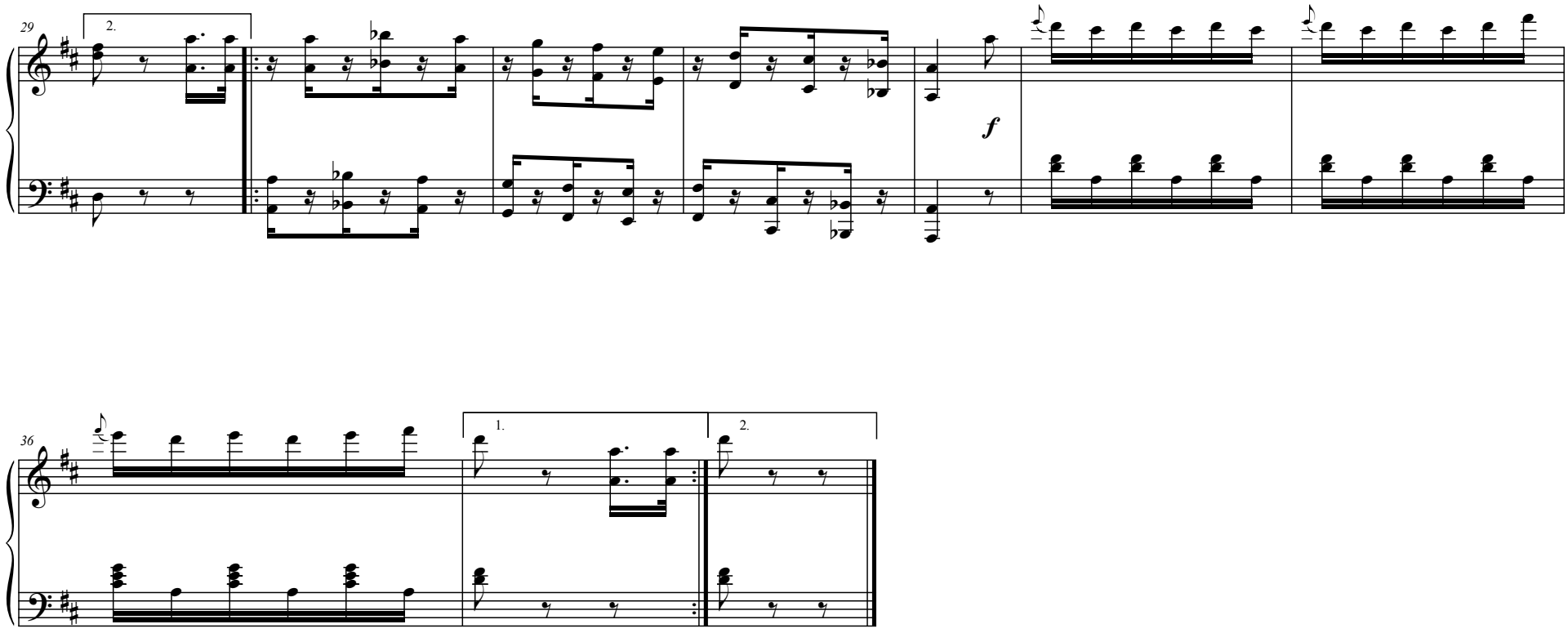
La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo, La Habana, 5/VI/1830



**WALS DE LA REINA  DE ESPAÑA MARIA CRISTINA**

Autor: desconocido / Trans.: Indira Marrero

La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo, La Habana, 5/VI/1830

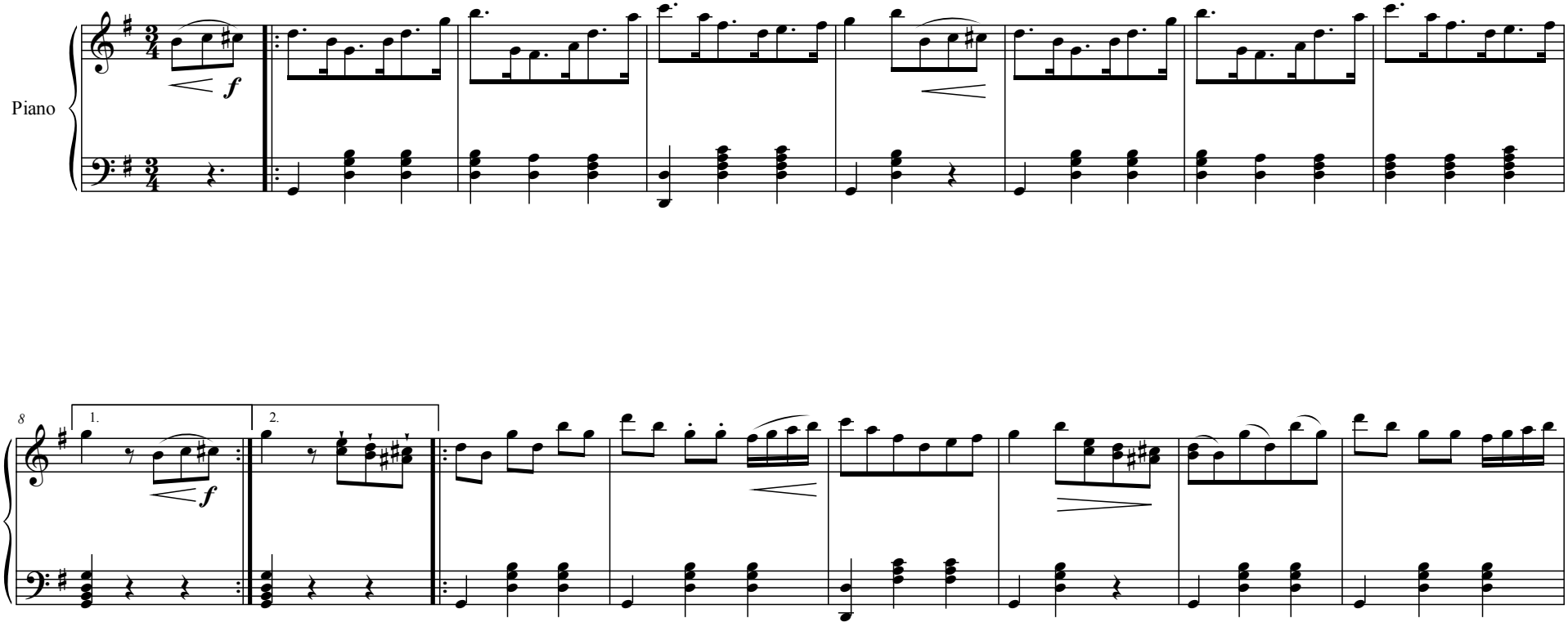


# LA SEPARACIÓN

Wals

Autor: desconocido / Trans.: Indira Marrero

La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo, La Habana, 10/VII/1830

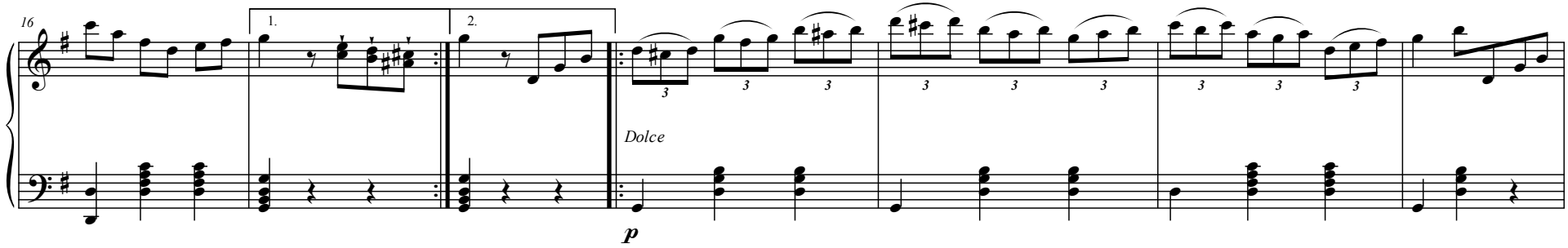


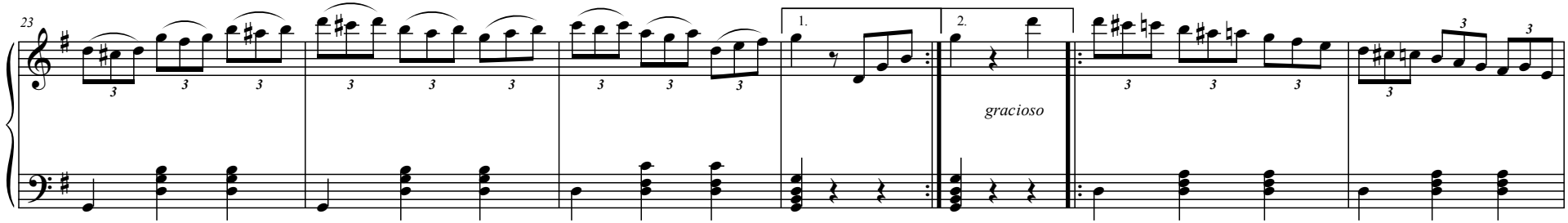
# LA SEPARACIÓN

Wals

Autor: desconocido / Trans.: Indira Marrero

La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo, La Habana, 10/VII/1830



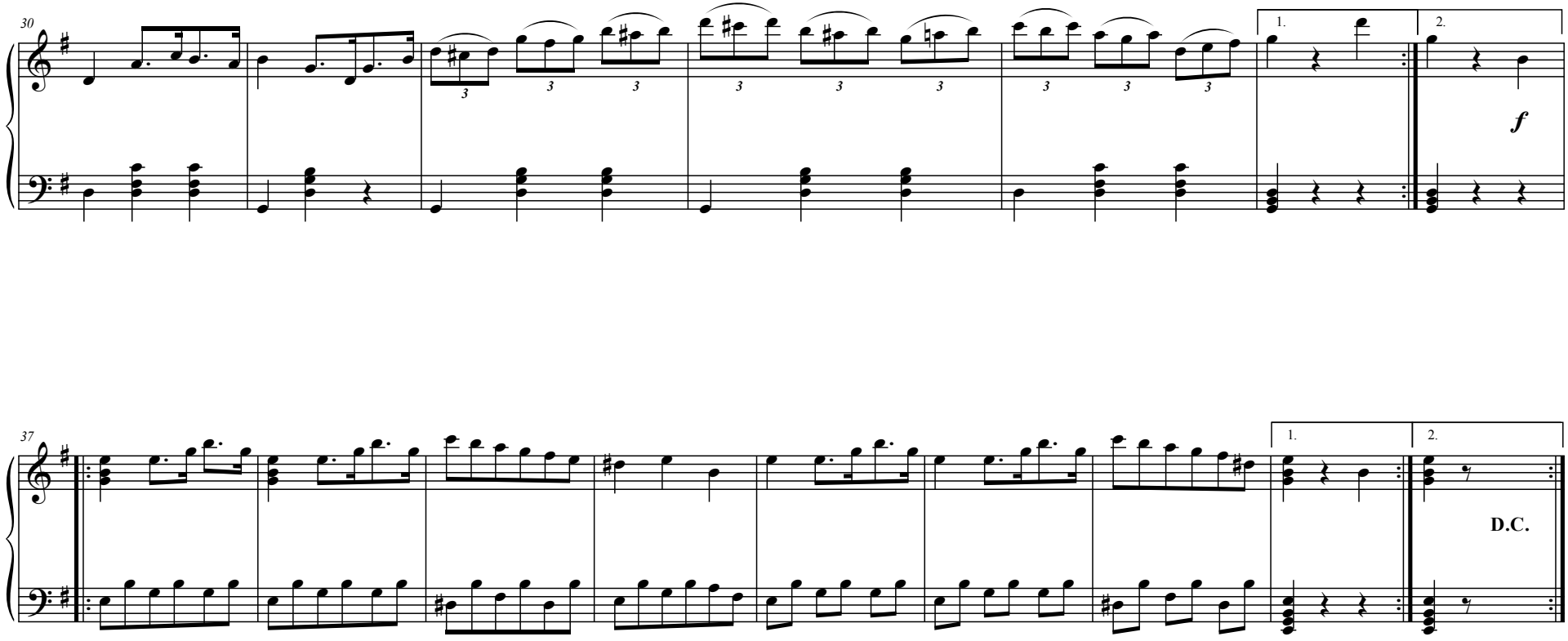



# LA SEPARACIÓN

Wals

Autor: desconocido / Trans.: Indira Marrero

La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo, La Habana, 10/VII/1830

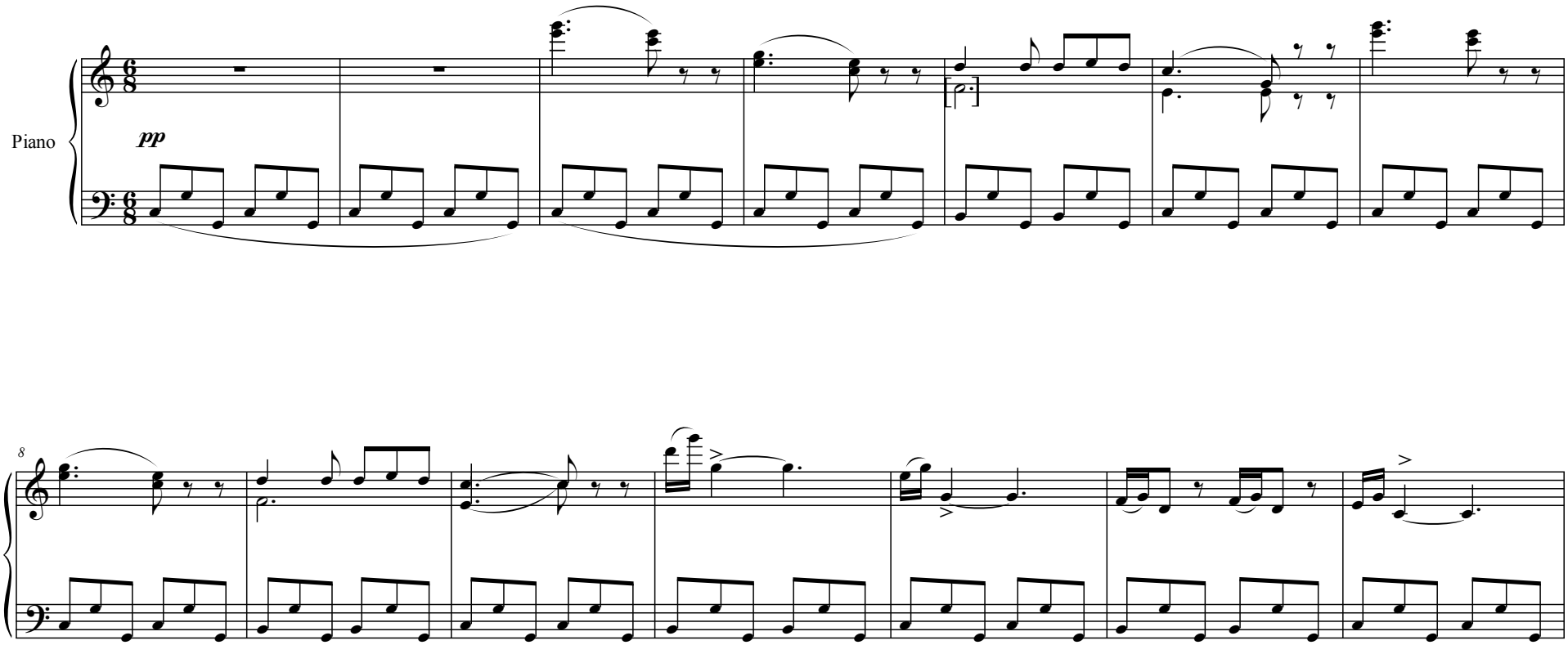


**CORO DE LOS MONTAÑESES**

ó tema faborito de la Dama Blanca

Autor: desconocido / Trans.: Indira Marrero

La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo, La Habana, 11/IX/1830

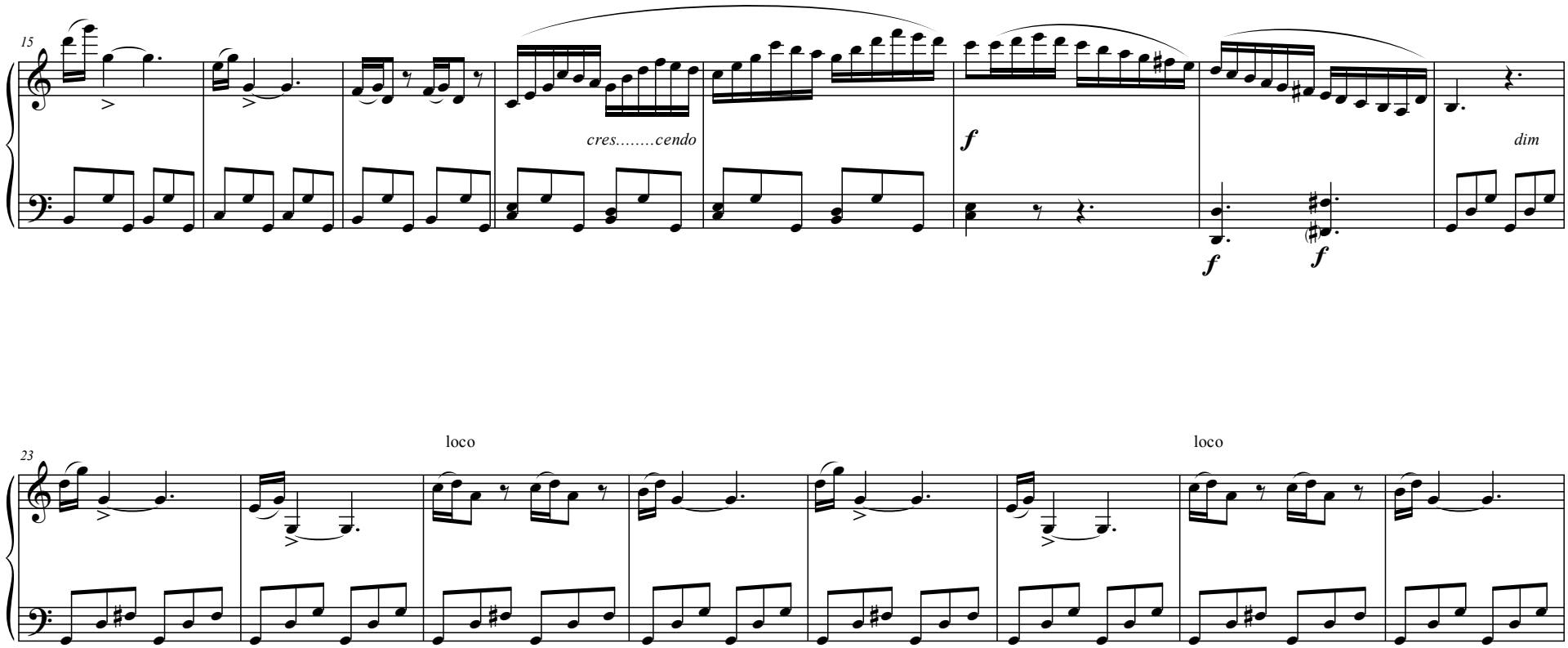


**CORO DE LOS MONTAÑESES**

ó tema faborito de la Dama Blanca

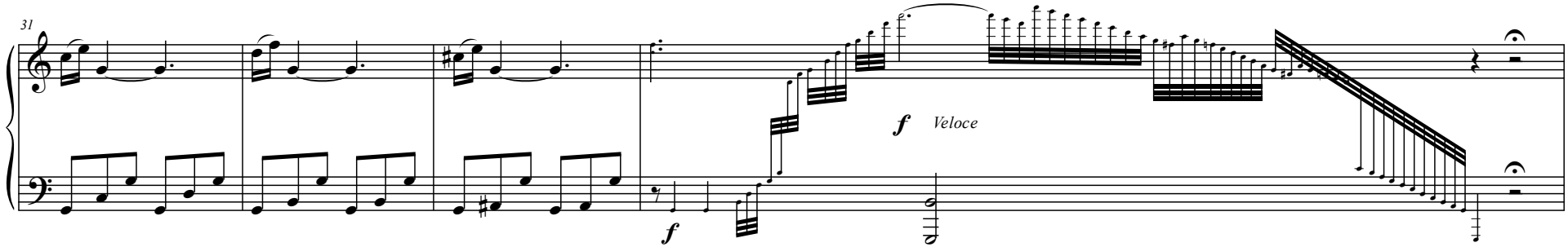
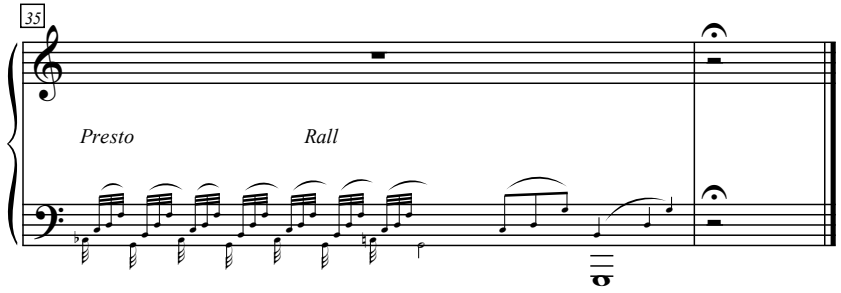
Autor: desconocido / Trans.: Indira Marrero

La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo, La Habana, 11/IX/1830



**CORO DE LOS MONTAÑESES**

ó tema faborito de la Dama Blanca

Autor: desconocido / Trans.: Indira Marrero

La Moda o Recreo Semanal del Bello Sexo, La Habana, 11/IX/1830